



6/0/OSM/22

SMLOUVA O VÝPŮJČCE

číslo smlouvy vypůjčitele: 0039/J7100/22
(dále jen „smlouva“)

*uzavřena podle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník ve znění
pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)*

mezi

Městská část Praha 5

se sídlem: nám. 14. října 1381/4, 150 22 Praha 5
zastoupená: Mgr. Renátou Zajíčkovou, starostkou
IČO: 00063631
DIČ: CZ00063631

(dále jen „**půjčitel**“ na straně jedné)

a

Pražská vodohospodářská společnost a.s.

se sídlem: Evropská 866/67, 160 00 Praha 6
zastoupená: Ing. Petrem Burešem, ředitelem obchodní divize, na základě pověření
IČO: 25656112
DIČ: CZ25656112, plátce DPH
zapsaná v obchodní rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 5290

(dále jen „**vypůjčitel**“ na straně druhé)

Čl. 1

Předmět smlouvy

- 1) Půjčitel prohlašuje, že v souladu s ust. § 19 odst. 1 a § 34 odst. 3 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), vykonává práva a povinnosti vlastníka v rozsahu vymezeném v zákoně a za podmínek stanovených v zákoně a Statutu hlavního města Prahy, k pozemku **parc. č. 2039/1**, o celkové výměře **1049 m²**, druh pozemku ostatní plocha, způsob využití ostatní komunikace, **k. ú. Košíře /728764/**, **obec Praha**, zapsanému na **LV č. 954** u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, Katastrální pracoviště Praha (dále jen „**dotčený pozemek**“). Dotčený pozemek je ve vlastnictví hl. m. Prahy a byl svěřen Městské části Praha 5 do správy.
- 2) Vypůjčitel prohlašuje, že část dotčeného pozemku bude využita pro potřeby stavby „**Obnova vodovodních řadů, ul. Nad Turbovou, Praha 5, číslo investiční akce 1/4/J71/00**“ (dále jen

„stavba“) Žádost a grafické vyznačení záboru tvoří přílohu, která je nedílnou součástí této smlouvy.

Čl. 2

Účel a doba trvání smlouvy

- 1) Půjčitel prohlašuje, že nemá námitky proti realizaci stavby uvedené v čl. 1 odst. 2 této smlouvy a že za účelem její realizace přenechává bezúplatně vypůjčiteli část dotčeného pozemku **parc. č. 2039/1**, o výměře **280 m²**, k. ú. Košíře, obec Praha, jako **dočasný zábor** (dále jen „část dotčeného pozemku“).
- 2) Půjčitel tímto přenechává část dotčeného pozemku vypůjčiteli bezúplatně, a to na dobu určitou trvající devadesát (90) dní, které nemusí na sebe bezprostředně navazovat, a to v časovém rozmezí 04 – 12/2022, tj. v době předpokládané realizace stavby, nejdéle však do 31. 12. 2022. Pokud v tomto termínu vypůjčitel svého práva užívat předmět výpůjčky nevyužije, smlouva bez dalšího zaniká.
- 3) Vstup na dotčený pozemek a tím i zahájení příslušných stavebních prací bude půjčiteli oznámeno ze strany vypůjčitele písemně, nejpozději čtrnáct (14) dní před zahájením příslušných stavebních prací.
- 4) Vypůjčitel se zavazuje oznámit půjčiteli rovněž každé ukončení vstupu na dotčený pozemek, přičemž celková doba výpůjčky nesmí přesáhnout dobu devadesát (90) dní.
- 5) Jestliže doba výpůjčky přesáhne dohodnutou dobu, zavazuje se zaplatit vypůjčitel půjčiteli smluvní pokutu ve výši 1000 Kč za každý den, o který bude překročena doba výpůjčky dle odst. 2. Smluvní pokuta je splatná ve lhůtě patnácti (15) dnů ode dne odeslání písemné výzvy vypůjčiteli do místa jeho sídla. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok na náhradu škody ve skutečné výši.
- 6) Před zahájením prací bude dotčený pozemek mezi smluvními stranami protokolárně předán.

Čl. 3

Práva a povinnosti vypůjčitele a půjčitele

- 1) Vypůjčitel se zavazuje užívat část dotčeného pozemku pouze k účelu dohodnutému v této smlouvě, a to v rozsahu určeném schválenou projektovou dokumentací a pravomocným stavebním povolením. V případě, že nastane nemožnost dalšího užití předmětu výpůjčky dle smlouvy, je vypůjčitel povinen tuto skutečnost bez zbytečného odkladu půjčiteli oznámit.
- 2) Půjčitel bere na vědomí, že ke splnění účelu této smlouvy budou pro vypůjčitele na části dotčeného pozemku provádět činnosti jím sjednaní zhotovitelé a další jím pověřené právní subjekty. V případě škody způsobené činností zhotovitele nebo jím pověřených právních subjektů je povinen tuto způsobenou škodu nahradit půjčiteli v plném rozsahu vypůjčitel.
- 3) Bez předchozího písemného souhlasu půjčitele není vypůjčitel oprávněn přenechat předmět výpůjčky do užívání třetí osobě, která není v příčinné souvislosti s naplněním účelu této smlouvy, ani jej zatěžovat, zcizovat, zastavovat, půjčovat, zatěžovat věcnými břemeny a služebnostmi, nájemními smlouvami ani jinými právními vadami. Porušení výše uvedené povinnosti je považováno za zvlášť hrubé, které opravňuje půjčitele vypovědět tuto smlouvu bez výpovědní doby.

- 4) Vypůjčitel nese během stavby povinnost náhrady škody způsobené na majetku svěřeném půjčiteli nebo třetím osobám v souvislosti s realizací stavby uvedené v čl. 1 odst. 2 této smlouvy, jakož i náhrady veškeré škody způsobené zanedbáním povinností stavebníka ve vztahu k dotčeným osobám. Půjčitel se v této věci zříká jakékoliv odpovědnosti. V případě, že by se jakékoliv třetí osoby oprávněně domáhaly náhrady újmy na jmění (škody) či újmy na zdraví po půjčiteli, v souvislosti s realizací stavby na dotčeném pozemku, zavazuje se vypůjčitel vymáhat úhradu oprávněně uplatňovaných nároků po stavebníkovi.
- 5) Půjčitel je oprávněn provádět kontrolu dodržování podmínek této smlouvy vypůjčitelem při užívání předmětu výpůjčky a v případě vzniku závad, tyto prokazatelným způsobem zdokumentovat, oznámit zjištěné závady a nedostatky neprodleně vypůjčiteli a stanovit lhůty k jejich odstranění.
- 6) Půjčitel je oprávněn požadovat vydání předmětu výpůjčky vypůjčitelem i před skončením doby výpůjčky, pokud vypůjčitel bude předmět výpůjčky užívat v rozporu s účelem, ke kterému má sloužit, nebo ho bude užívat v rozporu s touto smlouvou. Půjčitel je dále oprávněn požadovat vydání předmětu výpůjčky vypůjčitelem i před skončením doby výpůjčky v případě, že jej potřebuje vrátit dříve z důvodu, který nemohl při uzavření smlouvy předvídat.
- 7) Vypůjčitel se zavazuje, že po dobu trvání této smlouvy i kdykoliv po jejím skončení bude na vlastní náklady a bez jakýchkoliv nároků vůči půjčiteli provádět veškerou údržbu, veškeré úpravy i opravy stavby, které bude jejich stav vyžadovat. Vypůjčitel se dále zavazuje, že po dobu trvání této smlouvy i kdykoliv po jejím skončení nahradí jakoukoliv škodu vzniklou v souvislosti se stavbou nebo jejím stavem způsobenou půjčiteli nebo třetím osobám.
- 8) Vypůjčitel se zavazuje po ukončení stavby uvést dotčený pozemek do původního stavu, případně do stavu odpovídajícího projektové dokumentaci, nebo do stavu dodatečně písemně dohodnutého smluvními stranami.
- 9) Vypůjčitel bere na vědomí, že po ukončení prací proběhne předání za účasti pracovníka Odboru správy majetku ÚMČ Praha 5, termín předání bude sdělen 10 pracovních dní předem.

Čl. 4

Ukončení smlouvy

- 1) Smlouvu lze před uplynutím doby, na kterou byla sjednána, ukončit následujícím způsobem:
 - a) písemnou dohodou smluvních stran,
 - b) písemnou výpovědí půjčitele bez výpovědní doby v případě, že vypůjčitel užívá předmět výpůjčky v rozporu s účelem, ke kterému má sloužit nebo v rozporu s touto smlouvou anebo v případě, že půjčitel potřebuje předmět výpůjčky vrátit dříve z důvodu, který nemohl při uzavření smlouvy předvídat; výpověď je účinná dnem jejího doručení vypůjčiteli,
 - c) odstoupením od smlouvy půjčitelem, pokud vypůjčitel neplní řádně své povinnosti vyplývající mu z této smlouvy nebo obecně závazných právních předpisů; odstoupení od této smlouvy musí být v každém případě provedeno písemně a prokazatelně doručeno druhé smluvní straně; účinky každého odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně; odstoupení od smlouvy se nedotýká zejména nároku na náhradu škody; účinky odstoupení se týkají sjednaného plnění, které k okamžiku odstoupení dosud není splněno, závazek založený touto smlouvou zaniká od okamžiku odstoupení.

- 2) Smluvní strany se dohodly, že v případě změny sídla, adresy pro doručování či jiných údajů podléhajících zápisu do obchodního, živnostenského či jiného rejstříku, budou písemně informovat o této skutečnosti nejpozději do patnácti (15) dnů od vzniku změny druhou smluvní stranu.
- 3) Písemnost se považuje za doručenu pátým dnem po jejím prokazatelném odeslání protistraně na adresu, na které je dle ujednání smlouvy povinna písemnosti přijímat.

Čl. 5

Povinná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že k nabytí účinnosti této smlouvy je nezbytné její uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon o registru smluv“) do třiceti (30) dnů ode dne podpisu smlouvy poslední smluvní stranou, nejpozději do tří (3) měsíců ode dne podpisu smlouvy, které provede Městská část Praha 5. Smluvní strany berou na vědomí, že zveřejnění osobních údajů ve smlouvě uveřejněné v registru smluv podle věty první se děje v souladu s tímto zákonem a s čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti obsažené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a uveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
- 2) Tímto se ve smyslu ustanovení § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, potvrzuje, že byly splněny podmínky pro platnost právního jednání Městské části Praha 5, a to usnesením Rady městské části č 10/297/2022 ze dne 14.3.2022.

Čl. 6

Závěrečná ustanovení

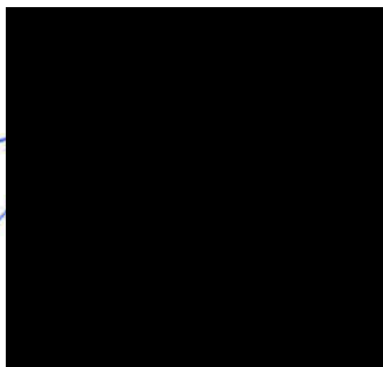
- 1) Vzájemné vztahy mezi půjčitelem a vypůjčitelem v této smlouvě výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a dále platnými právními předpisy.
- 2) V případě, že se ke kterémukoli ustanovení této smlouvy či k jeho části podle občanského zákoníku jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení této smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným anebo nevymahatelným, oddělí se v příslušném rozsahu od ostatních ujednání této smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání této smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné anebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl této smlouvy zůstal zachován.
- 3) Tato smlouva je vyhotovena v šesti (6) stejnopisech, z nichž čtyři (4) obdrží půjčitel a dva (2) obdrží vypůjčitel.
- 4) Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv podle zákona o registru smluv.
- 5) Obsah této smlouvy může být změněn nebo doplněn pouze formou písemných dodatků k této smlouvě podepsaných oběma smluvními stranami.

6) Smluvní strany shodně prohlašují, že tuto smlouvu sepsaly na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek, smlouvu si před podpisem přečetly, s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho připojují své podpisy.

7) Nedílnou součástí této smlouvy je:
Příloha č. 1 – žádost + pověření
Příloha č. 2 – výkresová dokumentace

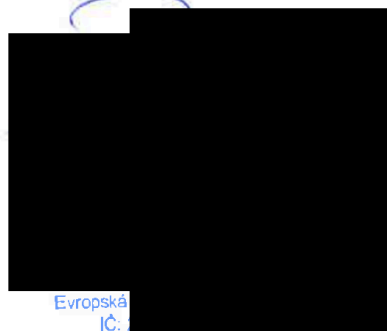
V Praze dne: 21.04.2022

Půjčitel:
Městská část Praha 5



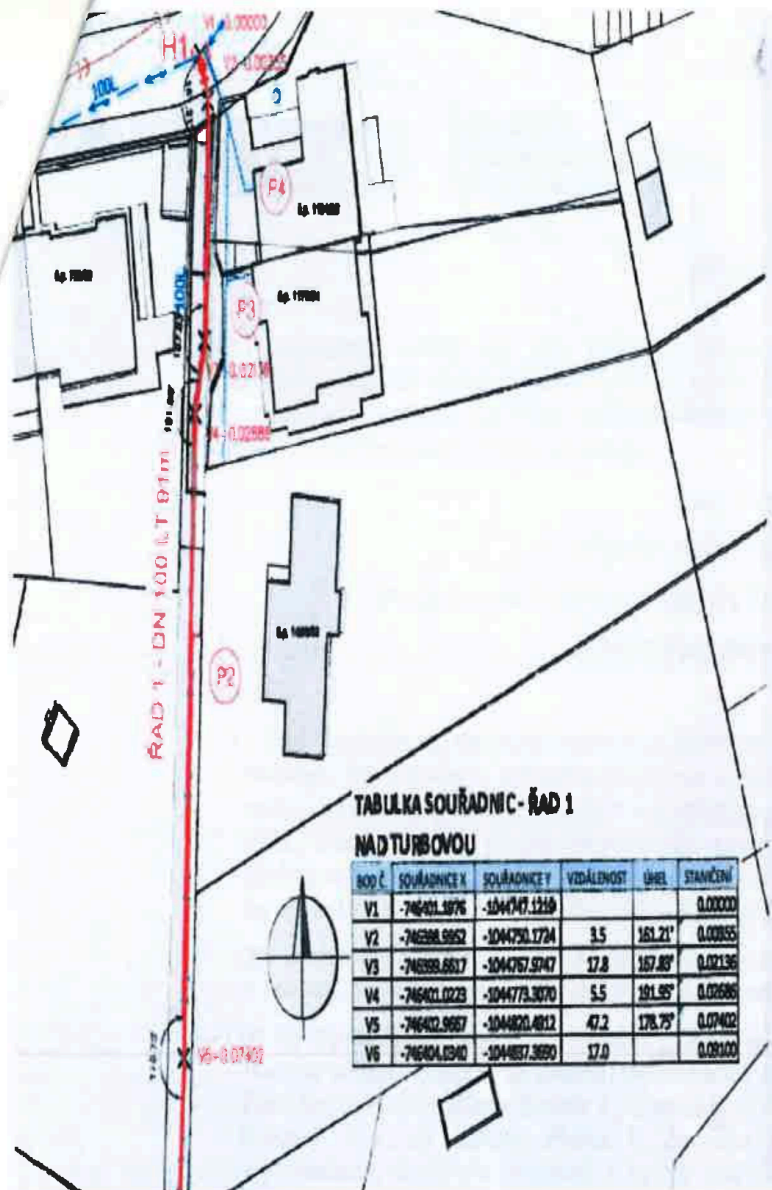
V Praze dne: 6.4.2022

Vypůjčitel:
Pražská vodohospodářská společnost a.s.



Evropská
IČ: ...

-RD3/1-



TABULKA SOUŘADNIC - ŘAD 1
NAD TURBOVOU

BOD Č.	SOUŘADNICE X	SOUŘADNICE Y	VZDÁLENOST	ÚHEL	STANĚNÍ
V1	-746401.9876	-1044747.1210			0.00000
V2	-746398.9852	-1044750.1724	3.5	161.21°	0.00355
V3	-746399.6617	-1044773.5747	17.8	167.88°	0.02136
V4	-746401.0223	-1044773.3070	5.5	191.95°	0.01686
V5	-746402.9667	-1044820.4812	47.2	178.75°	0.07402
V6	-746404.0340	-1044837.3690	17.0		0.08100

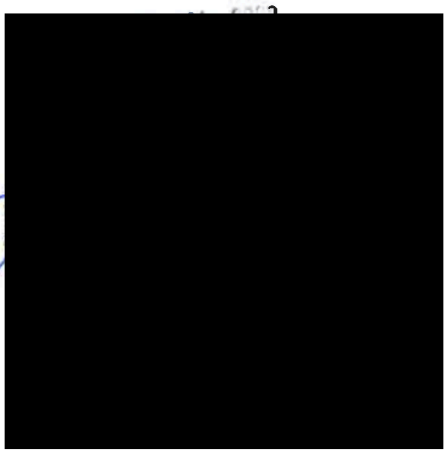
VÝŠKOVÝ SYSTÉM: BPV

SOUŘADNICOVÝ SYSTÉM: JTSK

ODPOVĚDNÝ PROJEKTANT	Ing. Robert Kubý	 Družstevní ulice 22, 140 00 Praha 4 IČO: 2741 2831 E-mail : r.kuby@kuby.cz www.kuby.cz
VYPRACOVAL	Ing. Robert Kubý	
STUPEŇ	Jednotupňová projektová dokumentace	
OBJEDNATEL	PVS s.á.	
INVESTOR	PVS s.á.	
AKCE	OBNOVA VODOVODNÍHO ŘADU, UL. NAD TURBOVOU, PRAHA 5	
DATUM	2/2016	
ČZAKÁZKY	-	
OKRES	PRAHA-MĚSTO	
MĚŘÍTKO	1:500	

Na základě souhlasu RMČ čj. 10/297/2022 ze dne 14.3.2022 k rekonstrukci vodovodního řadu na pozemku parc.č. 2039/1, k.ú. Košíře v rámci akce "Obnova vodovodních řadů, ul. Nad Turbovou, Praha 5, číslo investiční akce 1/4//J71/00" a ve znění Smlouvy o výpůjčce č. 6/0/OSM/2022 dle ustanovením § 184a a následujících zákona č. 183/2006 Sb. v platném znění dávám tímto souhlas s předloženou situací a s uvedeným stavebním záměrem ve vazbě k pozemkům ve svěřené správě MČ Praha 5. Tento souhlas nezakládá žádné majetkoprávní vztahy.

Číslo pozemku: parc. č. 2039/1, k.ú. Košíře





POVĚŘENÍ

Představenstvo (dále též jen jako „Představenstvo“) společnosti **Pražská vodohospodářská společnost a.s.**, se sídlem Praha 1, Staré město, Žatecká 110/2, PSČ: 110 00, IČ: 25656112, která je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B., vložka 5290, (dále též jen jako „Společnost“) tímto pověřuje

Ing. Petra Bureše

ředitele obchodní divize Společnosti,

trvale bytem Rejkovice č.p. 49, 262 23 Jince, nar. 23.03.1970,

(dále též jen jako „Obchodní ředitel“)

tím, aby:

1) za Společnost uzavíral smlouvy, které se vztahují k investiční činnosti Společnosti a/nebo k činnosti Společnosti, zejména smlouvy o dílo, a/nebo smlouvy kupní, a/nebo smlouvy o nájmu nebo výpůjčce, a/nebo smlouvy mandátní, a to pouze nepřesahuje-li hodnota závazku, práva či věci, která je předmětem příslušného právního úkonu, v případě zakázky na dodávky nebo služby částku 1.000.000,- Kč bez DPH (slovy: jeden milion korun českých), v případě zakázky na stavební práce částku 3.000.000,- Kč bez DPH (slovy: tři miliony korun českých),

2) prováděl všechny úkony směřující k zadávání veřejných zakázek, jež byly schváleny v ročním investičním plánu (RIP) společnosti.

3) za Společnost jednal v rozsahu plných mocí udělených Společnosti následujícími subjekty: Hlavní město Praha, se sídlem Mariánské náměstí 2, Praha 1, IČ: 00064581; Úpravna vody Želivka, a.s., se sídlem Praha 1, Žatecká 110/2, PSČ: 110 00, IČ: 26496224; Zdroj pitné vody Káraný, a.s., se sídlem Praha 1, Žatecká 110/2, PSČ: 110 00, IČ: 26496402; a to pouze v případech, které se vztahují k investiční činnosti Společnosti, zejména smlouvy o budoucím věcném břemenu, a to pouze nepřesahuje-li hodnota závazku, práva či věci, která je předmětem příslušného právního úkonu, částku 1.000.000,- Kč bez DPH (slovy: jeden milion korun českých).

Představenstvo tímto pověřuje Ing. Petra Bureše, aby ohledně záležitostí uvedených shora za Společnost:

- jednal se třetími osobami a/nebo soudy a/nebo orgány státní správy a/nebo orgány územní samosprávy, a to včetně uplatňování nároků a vzdání se práva opravného prostředku;
- podepisoval smlouvy a jiné listiny;
- činil další právní úkony, které s naplněním tohoto pověření souvisejí podepisoval smlouvy s vybranými uchazeči na zakázky, jejichž hodnota nepřevyšuje v případě zakázky na dodávky nebo služby částku 1.000.000,- Kč bez DPH (slovy: jeden milion korun českých), v případě zakázky na stavební práce částku 3.000.000,- Kč bez DPH (slovy: tři miliony korun českých).

Ing. Petr Bureš je oprávněn, při výkonu práv a povinností vyplývajících z tohoto pověření, dát se zastupovat dalším zástupcem.“

Tímto pověřením se ruší předchozí pověření člena představenstva a ředitele obchodní divize Společnosti ze dne 29.11. 2011.

V Praze dne 8.10.2012

Pražská v
Ing. Vladimír
předseda
[redacted] a.s.

Pražská
Štěpán
místopředseda představenstva
[redacted] a.s.

209/22

NEKOVÁ/CIKOVÁ /



**PRAŽSKÁ
VODOHOSPODÁŘSKÁ
SPOLEČNOST a.s.**

Městská část Praha 5
Úřad městské části
Nám. 14. října 1381/4

Datum doručení: 21. 02. 2022

Číslo jednací: [redacted]

Počet listů příloh: [redacted]

Počet listů: [redacted]



MC05P00NVX1M

Městská část Praha 5
Úřad městské části
Nám. 14. října 1381/4
OSM

Datum doručení: 21. 02. 2022

Číslo jednací: M105-42447/22

Počet listů příloh: [redacted]

Počet listů: [redacted]

Úřad MČ Praha 5
Odbor majetku a investic
Nám. 14. října 4
150 22 Praha 5

Vaše zpráva č.j.:

Naše značka: 01652/2022/03

V Praze dne: 15.2.2022

Vyřizuje: Malík 731545907

malikp@pvs.cz

Smlouva o výpůjčce pozemku parc.č.2039/1 k.ú. Košíře „Obnova vodovodního řadu ul. Nad Turbovou, Praha 5“

Hlavní město Praha, zastoupené Pražskou vodohospodářskou společností a.s., je investorem připravované výše uvedené stavby.

Pro tuto stavbu již byla s vaším úřadem uzavřena smlouva o výpůjčce 0034/0/OMI/16. V této smlouvě je ve čl. 2 bodě 2 uveden předpokládaný termín realizace stavby 8/2016 – 10/2016. V tomto termínu stavba nebyla realizována a nový plánovaný termín je 15.3.-15.5.2022.

Vzhledem k tomu, že je ve smlouvě uveden „předpokládaný termín realizace“, prosím o zprávu, jestli z vaší strany postačí toto oznámení změny předpokládaného termínu, nebo prosím navrhněte jiný postup.

Děkuji za spolupráci
S pozdravem



**PRAŽSKÁ
VODOHOSPODÁŘSKÁ
SPOLEČNOST a.s.**

Evropská 866/67, Vokovice, 160 00 Praha 6
IČ: 25656112, DIČ: CZ25656112

-D3/25-

Přílohy : smlouva o výpůjčce 0034/0/OMI/16

